

PHILIPS

Digitaalne AV vastuvõtja süsteem

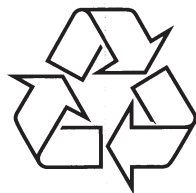
HTR5204

Täname teid, et valisite Philipsi

Vajate kiirelt abi?

Lugege oma kasutusjuhendist 'Kiirete nõuannete' osa, mis muudavad selle Philipsi toote kasutamise tunduvalt lihtsamaks.

Kui olete selle kasutusjuhendi läbi lugenud, kuid ikkagi ei leidnud rahuldavat vastust oma küsimusele, külastage meie kodulehekülge www.philips.com/support



Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>

Eestikeelne kasutusjuhend

PHILIPS

MÄRKUSED

A series of horizontal dotted lines for taking notes.

ETTEVAATUST

Nähtava ja nähtamatu laserkiirguse oht! Vältige kokkupuudet kiirega, kui seade on avatud.

TÄHTSAMAD TERMINID

Analoog: Heli, mis ei ole konverteeritud numbrilisteks väärtusteks. Analoogheli võib varieeruda, seevastu digitaalsel helil on kindlad numbrilised väärtused.

AUDIO OUT pesa: Punase ja valge värviga tähistatud pesad süsteemi tagaosas, mis saavad audio-signaali teisele süsteemile (TV, Stereo jne)

Dolby Digital: Ruumheli helisüsteem, mis on loodud Dolby Laboratories' de poolt, koosnedes kuni kuuhest helikanalist (eesmine vasak ja parem, tagumised vasak ja parem, keskmine ning subwoofer).

Dolby Surround Pro Logic II: See on veelgi enam täiustatud maatriks-dekodeerimistehnoloogia, mis tagab helile parema ruumilisusefekti ja suunamise võimaluse, tagades stereohelile korraliku kolmemõõtmelise heli. See süsteem sobib ideaalselt helide taasesitamiseks. Harilikud ruumheli-programmid sobivad täielikult vaid Dolby Surround Pro Logic II dekodeerimisega, kuid need palad on kodeeritud vastavalt nii, et vasak- ja parempoolsed ruumhelikanalid on eraldi (sellisel viisil on see sobiv ka tavaliste Pro Logic dekodeerimisega).

DTS: Digital Theatre System. See on Dolby Digitalist erinev ruumhelisüsteem. Formaat on välja töötatud mitme erineva firma poolt.

MP3: Failiformaat heliandmete kokkupakkimissüsteemiga. 'MP3' on lühend sõnadest Motion Picture Experts Group 1 (või MPEG 1) Audio Layer 3. Kasutades MP3 formaati võimaldab üks CD-R või CD-RW plaat mahutada 10 korda rohkem andmemahtu kui tavaline CD plaat.

Multikanal: DVD plaatide puhul salvestatakse iga heliefekt eraldi helikanalisse. Multikanalilise salvestuse puhul on heliefekt salvestatud kolme või enamasse kanalisse.

Raadioandmesüsteem (RDS): Raadioandmesüsteem (RDS) on teenus, mille kaudu raadiojaamad edastaja saab FM signaali kaudu saata ka lisainformatsiooni, näiteks raadiojaama nimetust ja sagedust.

Super Audio CD (SACD): See heliformaat tugineb olemasolevale CD standardile, kuid sisaldab endas suuremat hulka informatsiooni, et tagada parem helikvaliteet. Plaatide on kolme tüüpi: ühekihiline, kahekihiline ja hübriid-plaadid. Hübriid-plaadid sisaldavad nii audio CD plaadi infot kui ka Super Audio CD plaadi infot.

Surround: Süsteem, mis võimaldab kuulaja ümber luua realistliku kolmedimensioonilise heli kõlareid vastavalt kuulaja ümber paigutades.

ÜLDINE INFORMATSIOON

See seade vastab Euroopa Ühenduse raadiosageduse nõuetele.



See seade vastab EMC ning madalapingelistele direktiividele. See toode vastab järgnevatel direktiividele ja nõuetele: 73/23/EEC, 89/336/EEC, 93/68/EEC.

TÄHELEPANU!

Kliendile:

Lugege tähelepanelikult seadme põhja all asuvat informatsiooni ning kirjutage siia seadme seerianumber. Hoidke see informatsioon alles.

Mudeli number: **HTR5204**

Seerianumber:.....

PALUME TARBIJATEL MÕISTA, ET KÕIKI TELEVIISOREID EI OLE VÕIMALIK SELLE TOOTEGA KOOS KASUTADA NING TELEVIISORI EKRAANIPILT VÕIB OLLA VIGADEGA. KUI TEGEMIST ON PROGRESSIIVSE SKANEERIMISE PILDIPROBLEEMIDEGA 525 VÕI 625, SOOVITAME KASUTAJATEL MUUTA TELEVIISORIÜHENDUST NING KASUTADA STANDARDSET VÄLJUNDIT. KUI TEIL ON TEKKINUD KÜSIMUSI TEIE TELEVIISORI SOBIVUSE SUHTES NENDE 525P VÕI 625P DVD MÄNGIJATE MUDELITEGA, KONTAKTEERUGE PALUN MEIE KLIENDITEENINDUSEGA.

Vana seadme hävitamine

Teie seade koosneb kõrgekvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.



See mahatõmmatud prügikasti tähis näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2002/96/EC.

Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ümber-töötlemise kohta.

Palun toimige vastavate regulatsioonide kohaselt ja ärge hävitage seadet hariliku majapidamisprügi hulgas. Korrektne seadmete hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimtervisele.



Toodetud Dolby Laboratories'e litsentsi alusel. Märgid "Dolby", "Pro-Logic" ja kahekordne D märk on Dolby Laboratories'e kaubamärgid.



Toodetud järgnevatel korporatsioonide litsentside alusel: DTS, Inc. U.S. Kasutatud on patente numbritel: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 ja muid USA-s ja mujal maailmas välja antud patente. "DTS" ja "DTS Digital Surround" on DTS, Inc. registreeritud kaubamärgid.

Autoriõigused 1996, 2002-2006, DTS, Inc. Kõik õigused kaitstud.

SISUKORD

Üldine

Hooldus- ja ohutusinformatsioon	5
Seadistamine	5
Kaasasolevad tarvikud	5
Informatsioon taaskasutamise kohta	5

Toote ülevaade

Kaugjuhtimispuult	6
--------------------------------	----------

Kaugjuhtimispuuldi kasutamine	8
-------------------------------------	---

Peaseade	9
-----------------------	----------

Ühendused

Vajalikud ühendused	10
----------------------------------	-----------

Esimene samm: kõlarite ja subwooferi asetamine	10
---	----

Teine samm: kõlarite ja subwooferi ühendamine	11
--	----

Kolmas samm: FM ja AM/MW antennide ühendamine	12
--	----

Neljas samm: Voolujuhtme ühendamine	12
---	----

Valikulised ühendused	13
------------------------------------	-----------

Heli ühendamine televiisorist	13
-------------------------------------	----

Heli ühendamine audio/video seadmest	13
--	----

Esmane seadistamine

Alustamine	16
-------------------------	-----------

Esimene samm: Süsteemi sisse lülitamine	16
---	----

Teine samm: kõlarite seadistamine	16
---	----

Heli seadistamine

Helitugevuse ja -funktsioonide seadistamine	18
--	-----------

Ruumheli valimine	18
-------------------------	----

Digitaalsete heliefektide valimine	18
--	----

Bassi / sopranheli valimine	18
-----------------------------------	----

Bassi- / sopranheli valimine	19
------------------------------------	----

'Huulte sünkroniseerimise' funktsiooni seadistamine	19
--	----

Taasesitamine ühendatud seadmelt

Taasesitamine teiselt helimängijalt	20
--	-----------

Taasesitamine teiselt kaasaskantavalt helimängijalt	20
--	----

Raadio seadistamine

Raadio funktsioonid	21
---------------------------	----

Raadiojaamade otsimine	21
------------------------------	----

Raadiojaamade salvestamine	21
----------------------------------	----

Salvestatud raadiojaama valimine	22
--	----

Salvestatud raadiojaama kustutamine	22
---	----

Muu informatsioon

Muud funktsioonid	23
--------------------------------	-----------

Unetaimeri seadistamine	23
--------------------------------------	-----------

Toote tehnilised andmed	24
--------------------------------------	-----------

Probleemide lahendamine	25
--------------------------------------	-----------

Tähtsamad terminid	26
---------------------------------	-----------

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

HOIATUS:

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii. Ärge avage süsteemi, kuna võib esineda elektrilöögi oht.

Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, konsulteerige edasimüüja või hooldusfirmaga.

Probleem	Lahendus
Puudub vool	<ul style="list-style-type: none">- Vajutage mängija sisselülitamiseks klahvile STANDBY ON.- Kontrollige, et voolujuhe oleks korralikult vooluvõrku ühendatud.
Heli ei kostu või on halva kvaliteediga	<ul style="list-style-type: none">- Reguleerige helitugevust.- Kontrollige kõlarite ühendusi ning seadeid.- Veenduge, et helikaablid oleks korralikult ühendatud ja valige SOURCE klahvi abil soovitud sisendallikas (näiteks TV või AUX).
Kõlaritest ei kostu ruumheliefekti	<ul style="list-style-type: none">- Reguleerige VOL +- klahvide abil helitugevust.- Veenduge, et keskmine kõlar ja eesmised kõlarid oleksid korralikult ühendatud.- Valige SURROUND klahvi abil sobiv ruumhelirežiim.- Veenduge, et taasesitatav helikandja oleks salvestatud ruumhelirežiimis (DTS, Dolby Digital jne).
Raadiovastuvõtt on halb	<ul style="list-style-type: none">- Kui signaal on väga nõrk, liigutage antenne või ühendage seadmega süsteemiväline antenn.- Liigutage see süsteem televiisorist ning videomakist kaugemale.- Häälestage õige sagedus.- Asetage seade eemale seadmetest, mis võiksid häireid põhjustada.
Kaugjuhtimispuult ei tööta	<ul style="list-style-type: none">- Valige õige allikas (näiteks DISC/DI või RADIO) enne vajutust funktsiooninupule (◀|◀◀|▶▶|▶).) - Vähendage vahemaad kaugjuhtimispuuldi ja süsteemi vahel.- Asendage patareid uutega.- Suunake kaugjuhtimispuult seadme kaugsensorile.- Kontrollige, et patareid on sisestatud õigesti.
Nõrk müra või sahisev heli	<ul style="list-style-type: none">- Asetage vastuvõtja võimalikult kaugemale seadmetest, mis võiksid häireid põhjustada.

TOOTE TEHNILISED ANDMED

VÕIMENDI ANDMED

Maksimaalne väljundvõimsus	
Kodukinorežiim	.....600W
Eesmine kõlar	.....75 W x 2/ kanal
Keskmine kõlar	.....150 W / kanal
Ruumheli	.....75 W / kanal
Sageduse vastuvõtt	.....150 Hz – 18 kHz / ±3 dB
Müra tase signaalis	.....60 dB (A-määratud)
Sisendi tundlikkus:	
- TV In	.....500 mV
- AUX In	.....500 mV

RAADIO ANDMED

Sageduste vahemik	.....FM 87,5 – 108 MHz (50 kHz)
	.....AM/MW 531 – 1602 kHz (9 kHz)
26 dB vaikne tundlikkus	.....FM 22 dBf AM/MW 5000 µV/m
Müra tase signaalis	.....FM 55 dB AM/MW 40 dB
Kogu harmooniline moonutus	.....FM Mono 3% FM Stereo 3% AM/MW 5%
Sageduse vastuvõtt	.....FM 180 Hz – 9 kHz / ±6dB
Stereolävi	.....FM 23,5 dB

PEASEADE

Voolutugevus	.....220-240 V; 50 Hz
Voolutarbivus	.....100W
Voolutarbivus puhkerežiimis	.....< 1 W
Mõõtmed	.....435 x 56 x 325 mm (l x k x d)
Kaal	.....3,2 kg

EESMISED JA TAGUMISD KÕLARID

Süsteem	.....Terves ulatuses satelliit
Takistus	.....4 Ω
Kõlarite draiverid	.....3' terves ulatuses kõlarid,
Sageduse vastuvõtt	.....150 Hz – 20 kHz
Mõõtmed	.....95.6 x 198.3 x 75 mm (l x k x d)
Kaal	.....0.62 kg /kumbki

KESKMINE KÕLAR

Süsteem	.....Terves ulatuses satelliit
Takistus	.....8 Ω
Kõlarite draiverid	.....2 x 2,5' woofer 1 x 2' tweeter
Sageduse vastuvõtt	.....150 Hz – 20 kHz
Mõõtmed	.....435 x 93.5 x 67 mm (l x k x d)
Kaal	.....1.28 kg

PASSIIVNE SUBWOOFER

Sageduse vastuvõtt	.....40 Hz – 150 Hz
Takistus	.....8 Ω
Subwooferi draiver	.....8' sub-woofer,
Mõõtmed	.....159.5 x 355.5 x 370 mm (l x k x d)
Kaal	.....4.712kg

Toote tehnilised andmed võivad muutuda ilma etteteatamiseta.

HOOLDUS- JA OHUTUSINFORMATSIOON

TÄHELEPANU!

See seade ei sisalda ühtegi kasutaja poolt hooldatavat osa. Palun jätke kogu hooldustöö vastavalt kvalifitseeritud isikute hooleks!

Seadistamine

Sobiva asukoha leidmine

- Asetage süsteem kõvale, lamedale ning stabiilsele alusele. Ärge asetage seadet vaibale.
- Ärge asetage midagi seadme alla (näiteks CD plaadid, ajalehed).
- Paigaldage see seade pistikupesa lähedusse, nii et teil oleks võimalik seinakontaktile kergesti ligi pääseda.

Ventilatsiooniruum

- Asetage süsteem, nii et selle ümber oleks piisavalt ventilatsiooniruumi. Jätke vähemalt 10 cm (4.0 tolli) vaba ruumi seadme kohale ja tagaküljele ning 5 cm (2.0 tolli) kummalegi küljele.

Vältige kõrget temperatuuri, niiskust, vett ja tolmu

- Vältige seadme kokkupuutumist veega ja veepritsmetega.
- Ärge asetage seadmele ohtlike esemeid (näiteks vett täis vaasi, põlevaid küünlaid)

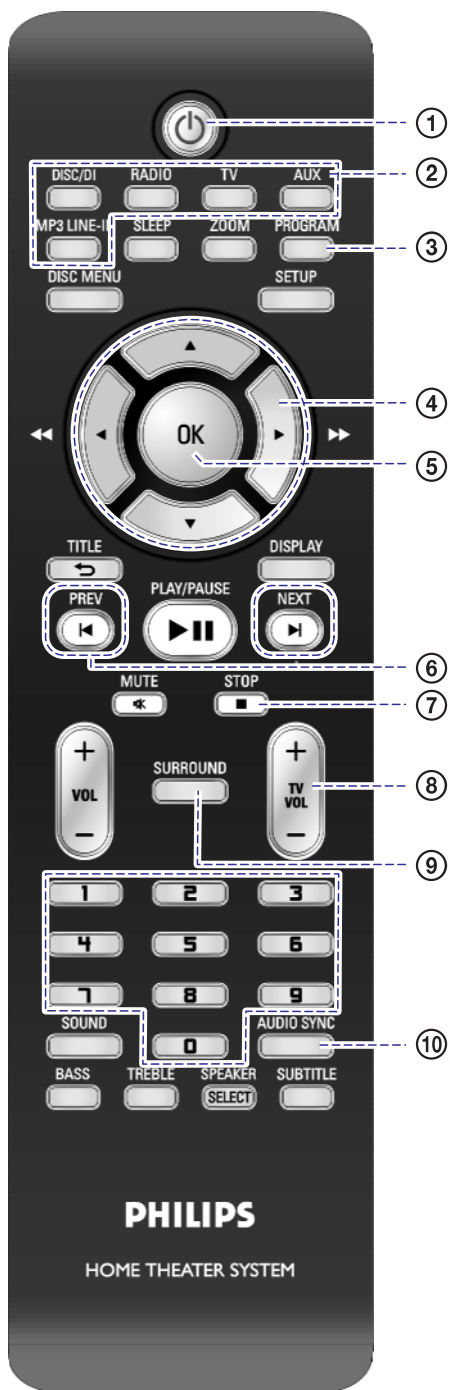
Kaasasolevad tarvikud

- 1 AV vastuvõtja süsteem
- subwoofer
- eesmist kõlarit
- tagumist kõlarit
- keskmine kõlar
- kaugjuhtimispuhtr koos patareidega
- helikaabel (punane / valge)
- koaksiaalne kaabel
- voolujuhe
- MP3 Line In kaabel
- FM traatantenn
- AM/MW silmusantenn
- Kiire alustamise juhend

Informatsioon taaskasutamise kohta

See kasutusjuhend on trükitud taaskasutatud paberile, mis ei reosta keskkonda. Elektroonilised seadmed sisaldavad palju erinevaid materjale, mida on võimalik ümber töödelda. Kui te soovite vabaneda oma vanast seadmest, viige see jäätmete kogumispunkti. Pakendi, patareide ja vana seadme hävitamisel järgige kohalikke nõudeid.

KAUGJUHTIMISPULT



- 1.** - Seadme lülitamine sisse ja puhkerežiimi.
- 2. Allikaklahvid**
 - **DISC/DI:** erinevate režiimide vahel valimine: DISC 6CH, COAX IN ja OPTI IN.
 - **RADIO:** erinevate lainepikkuste vahel valimine: FM ja AM/MW.
 - **TV:** telerežiimi lülitumine.
 - **AUX:** AUDIO IN-AUX pesa kaudu ühendatud välise lisaseadme valimine.
 - **MP3 Line in:** MP3 Line in: MP3 Line in pesa kaudu esipaneelil ühendatud MP3 lisaseadme valimine
- 3. PROGRAM**
 - RADIO: automaatne raadiojaamade salvestamine.
- 4. ▲ ▼**
 - RADIO: vajutus üles / alla - raadiosageduse valimine.
- 5. OK**
 - RADIO: automaatse otsingu alustamine.
- 6. PREV ◀ / NEXT ▶**
 - RADIO: salvestatud raadiojaama valimine.
- 7. STOP ■**
 - RADIO: vajutage ja hoidke all, et valitud salvestatud raadiojaam kustutada.
- 8. TV VOL +/-**
 - Televisori helitugevuse reguleerimine (toimib ainult Philipsiga sobivate televisoriga puhul).
- 9. SURROUND**
 - Valib multikanalilise ruumhelirežiimi või stereorežiimi.
- 10. AUDIO SYNC**
 - Audioväljundile viivituse seadistamine, kui video taasesitamine on aeglasem kui heliväljund.

MUUD FUNKTSIOONID

Unetaimeri seadistamine

Unetaimeri funktsioon lülitab süsteemi automaatselt puhkerežiimi peale teatud aja möödumist.

- Vajutage kaugjuhtimispuldil korduvalt klahvile **SLEEP**, kuni ekraanile kuvatakse soovitud puhkerežiimi lülitumise ajavahemik.
 - ➔ Võimalik on valida järgnevate ajavahemike vahel (aeg minutites):
OFF (väljas) → 120 → 90 → 60 → 45 → 30 → 15 → OFF (väljas)

Seadete kontrollimiseks või muutmiseks

- Vajutage üks kord klahvile **SLEEP**, et kuvada ekraanile väljalülitumiseni jäänud ajavahemik. Kui te vajutate klahvile **SLEEP** korduvalt, kuvatakse ekraanile järgmine unetaimeri ajavahemik.

Unetaimeri tühistamiseks

- Vajutage korduvalt klahvile **SLEEP**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'OFF' (väljas) või vajutage klahvile **STANDBY ON**.

RAADIO SEADED

Käsitsi seadistamine

Käsitsi on teil võimalik seadistada ainult valitud raadiojaamad.

1. Otsige üles soovitud raadiojaam (lugege lähemalt peatükist "Raadiojaamade otsimine").
2. Vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **PROGRAM**.
3. Valige **PREV** ► ja **NEXT** ◀ klahvide abil järjekorranumber, mida soovite salvestatud raadiojaamale anda.
VÕI
 - Sisestage soovitud järjekorranumber numbriklahvide abil.
4. Raadiojaama salvestamiseks vajutage klahvile **PROGRAM**.

Salvestatud raadiojaama valimine

1. Vajutage klahvile **RADIO** ja valige 'FM' või 'AM/MW' lainepikkus.
2. Valige **PREV** ◀ ja **NEXT** ► klahvide abil soovitud raadiojaama järjekorranumber (või sisestage soovitud järjekorranumber numbriklahvide abil kaugjuhtimispuldil).
⇒ Ekraanile kuvatakse raadiojaama järjekorranumber ja sagedus.

Salvestatud raadiojaama kustutamine

1. Valige raadiorežiimis **PREV** ◀ ja **NEXT** ► klahvide abil soovitud raadiojaama järjekorranumber
VÕI
 - Sisestage soovitud järjekorranumber numbriklahvide abil kaugjuhtimispuldil.
2. Vajutage ja hoidke all klahvi **STOP** ■, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'DELETED' (kustutatud).
⇒ Valitud raadiojaam kustutati raadiojaamade nimekirjast. Mängima hakkab järgmisena salvestatud raadiojaam.

KAUGJUHTIMISPULT

11. SLEEP

- Unetaimeri funktsiooni seadistamine.

12. PLAY/PAUSE ►||

- RADIO: automaatne raadio seadistamine esimesel kasutamisel.

13. MUTE ✖

- Heli vaigistamine ja taastamine.

14. VOL +/-

- Helitugevuse reguleerimine.

15. Numbriklahvid 0-9

- Salvestatud raadiojaama järjekorranumbri sisestamine.

16. SOUND

- Salvestatud heliefekti valimine.

17. BASS

- Valib madalate toonide helirežiimi.
- Helirežiimi muutmiseks kasutage **VOL +/-** klahve.

18. TREBLE

- Valib kõrgete toonide helirežiimi.
- Helirežiimi muutmiseks kasutage **VOL +/-** klahve.

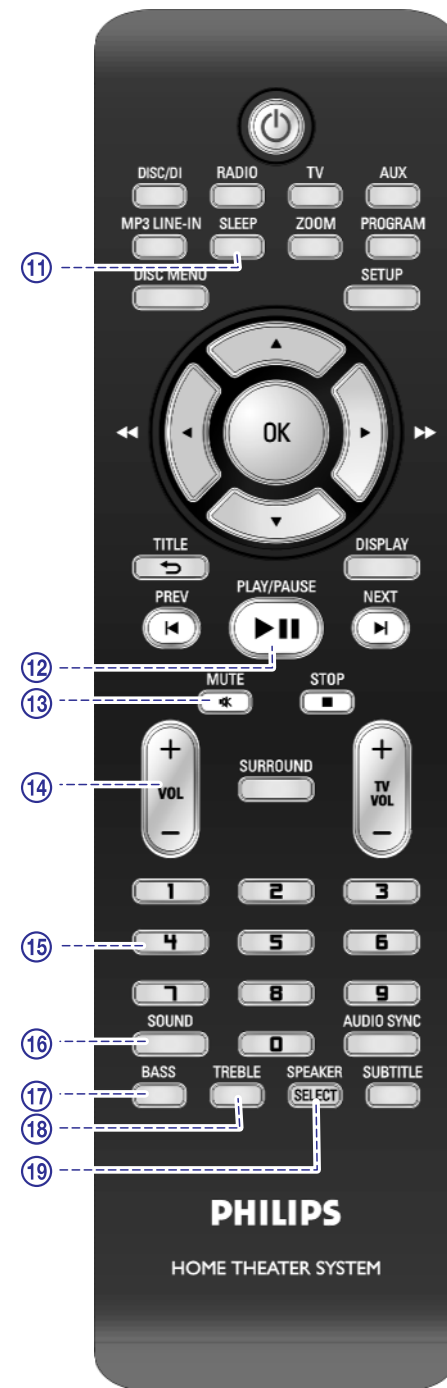
19. SPEAKER/SELECT

- Kõlarite taseme valimine.
- Kõlarite taseme muutmiseks kasutage **VOL +/-** klahve.

Märkus: Kui olete selle vastuvõtjaga ühendanud Philips DVD mängija, on teil võimalik kasutada ka järgmisi klahve:

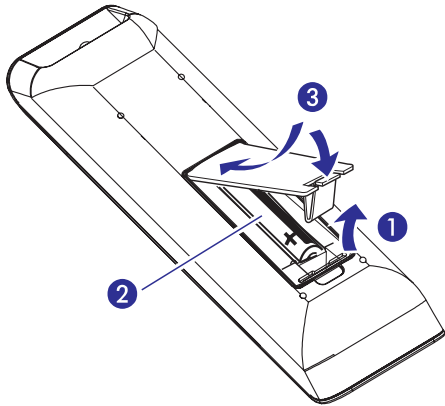
- **ZOOM**
- **SETUP**
- **DISPLAY**
- **SUBTITLE**
- **DISC MENU**
- **▲▼**
- **TITLE** ↻

Lugege lähemalt sellest või oma Philips DVD mängija kasutusjuhendist.

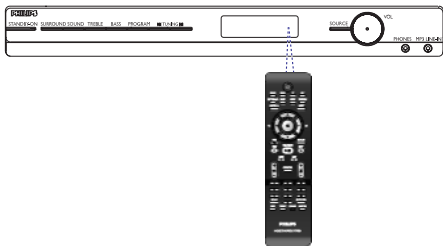


KAUGJUHTIMISPULT

Kaugjuhtimispuldi kasutamine



1. Avage patareikarbi kaas.
2. Asetage patareipessa kaks AAA või R03 patareid, jälgides, et need vastaksid märgitud polaarsustele (+ -).
3. Sulgege patareikarbi kaas.
4. Suunake kaugjuhtimispult seadme esipaneelil asuva infrapunase sensori (iR) suunas.
5. Valige soovitud heliallikas vajutades kaugjuhtimispuldil vastavale klahvile: DISC/DI, RADIO, TV, AUX või MP3 LINE IN.



6. Seejärel valige soovitud funktsioon (näiteks **◀▶**).

ETTEVAATUST!

- Eemaldage patareid, kui need on tühjaks saanud või kui te ei kavatse kaugjuhtimispuldi pikema aja jooksul kasutada.
- Ärge kunagi kasutage segamini vanu ja uusi või korraga erinevat liiki patareisid.
- Kuna patareid sisaldavad mürgiseid kemikaale, hoolitsege selle eest, et need hävitataks keskkonnale ohutul viisil.

RAADIO SEADED

Enne alustamist...

Veenduge, et FM ja AM/MW antennid oleksid korralikult ühendatud.

Raadiojaamade otsimine

1. Vajutage korduvalt klahvile **SOURCE**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'FM' või 'AM/MW'.
(või vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **RADIO**).
2. Raadiojaamade otsimise alustamiseks vajutage klahvile **◀** või **▶**.
⇒ Ekraanile kuvatakse kirje 'SEARCH' (otsing), kuni leitakse piisavalt tugeva signaaliga raadiojaam.
3. Vajadusel korrake **punktis 2** kirjeldatud tegevust, kuni leitakse soovitud raadiojaam.
4. Nõrga signaaliga raadiojaama leidmiseks vajutage korduvalt klahvidele **◀** ja **▶**, kuni leitakse parim võimalik signaal.

Kasulikud nipid:

- Kui FM raadiojaam edastab RDS (raadio-andmesüsteem) andmeid, kuvatakse ekraanil raadiojaama nimetus ja sagedus ja see info salvestatakse mällu. Raadiojaama sageduse kuvamiseks vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **DISPLAY**.

Raadiojaamade salvestamine

Seadme mälu on võimalik salvestada kuni 40 raadiojaama. Raadiojaamade programmeerimine on võimalik kolmel viisil.

- Automaatne installeerimine (ainult esimesel seadistamisel)
- Automaatne seadistamine
- Käsitsi seadistamine

Kasulikud nipid:

- Kui raadiojaamade salvestamisel ei leita stereosignaali või tuvastatakse alla 5 raadiojaama, kuvatakse ekraanile kirje 'PLEASE CHECK ANT' (palun kontrollige antennide ühendusi).

Automaatne installeerimine

Kui te lülitate 'RADIO' režiimi sisse esimest korda, küsitakse teilt, kas soovite raadiojaamad installeerida automaatselt. Selle funktsiooni abil salvestatakse seadme mällu kõik kuuldelolevad raadiojaamad kõigest ühe klahvivajutusega.

1. Vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **RADIO**.
⇒ Ekraanile kuvatakse kirje 'AUTO INSTALL ... PRESS PLAY' ("automaatne installeerimine... vajutage klahvile PLAY").
 2. Vajutage klahvile **▶▶**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'START... SEARCH' ("otsingu alustamine").
⇒ Süsteem salvestab esmalt FM raadiojaamad, seejärel AM/MW raadiojaamad.
⇒ Salvestatakse kõik piisavalt tugeva signaaliga raadiojaamad.
⇒ Kui kõik kuuldelolevad raadiojaamad salvestatakse, hakkab mängima esimese järjekorranumbriga raadiojaam.
- Raadiojaamade installeerimise lõpetamiseks vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **STOP** ■.

Automaatne seadistamine

Automaatset seadistamist saate kasutada kõikide installeeritud raadiojaamade salvestamiseks või ümberseadistamiseks.

1. Vajutage klahvile **RADIO** ja valige 'FM' või 'AM/MW' laine pikkus.
2. Vajutage ja hoidke all klahvi **PROGRAM**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'START... SEARCH' ("otsingu alustamine").
⇒ Kõik eelnevalt salvestatud raadiojaamad kustutatakse.
⇒ Kui salvestatakse 40 raadiojaama, lõppeb otsimine. Mängima hakkab esimese järjekorranumbriga raadiojaam.

TAASESITAMINE TEISELT HELIMÄNGIJALT

Taasesitamine teiselt kaasaskantavalt helimängijalt

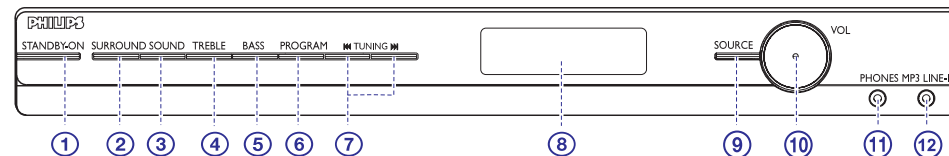
Kui te ühendate selle seadmega mõne muu kaasaskantava helimängija, on teil võimalik taasesitamiseks kasutada selle süsteemi kõlareid. Funktsioone on televiisor võimalik juhtida ainult kaasaskantava helimängija klahvide abil.

1. Ühendage selle seadme **MP3 LINE-IN** pesa komplektisoleva MP3 Line in kaabli abil kaasaskantava helimängija 'headphone' pessa.
2. Vajutage kaugjuhtimispudil klahvile **MP3 LINE-IN**.
3. Alustage taasesitamist kaasaskantaval helimängijal.
☞ Kuulete heli taasesitamist selle süsteemi kõlarite kaudu.
4. Taasesitamise lõpetamiseks vajutage kaasaskantava helimängija klahvile **STOP**.

Kasulikud nipid:

- Kui te vahetate süsteemil sisendallikat allikaklahvide kaudu (näiteks **DISC/DI**, **RADIO**), lõpetage taasesitamine kaasaskantaval helimängijal klahvi **STOP** abil.

PEASEADE



1. STANDBY-ON

- Seadme lülitamine sisse ja puhkerežiimi.

2. SURROUND

- Multikanalilise ruumhelirežiimi või stereorežiimi valimine.

3. SOUND

- Salvestatud heliefekti valimine.

4. TREBLE

- Valib kõrgete toonide helirežiimi.
- Helirežiimi muutmiseks kasutage **VOL +/-** klahve.

5. BASS

- Valib madalate toonide helirežiimi.
- Helirežiimi muutmiseks kasutage **VOL +/-** klahve.

6. PROGRAM

- Vastuvõtja seadistamise menüüsse sisenemine.
- RADIO: automaatne / käsitsi raadiojaamade salvestamine.

7. TUNING

- Salvestatud raadiojaama valimine.
- Automaatse otsingu alustamiseks vajutage ja hoidke all.

8. Ekraan

9. SOURCE

- Aktiivse allika valimine: DISC 6CH/ COAX IN/ OPTI IN, MP3 MODE, RADIO (FM/ AM/ MW), AUX või TV.

10. VOL +/-

- Helitugevuse reguleerimine.
- Valiku tegemine vastuvõtja seadistamise menüüs.

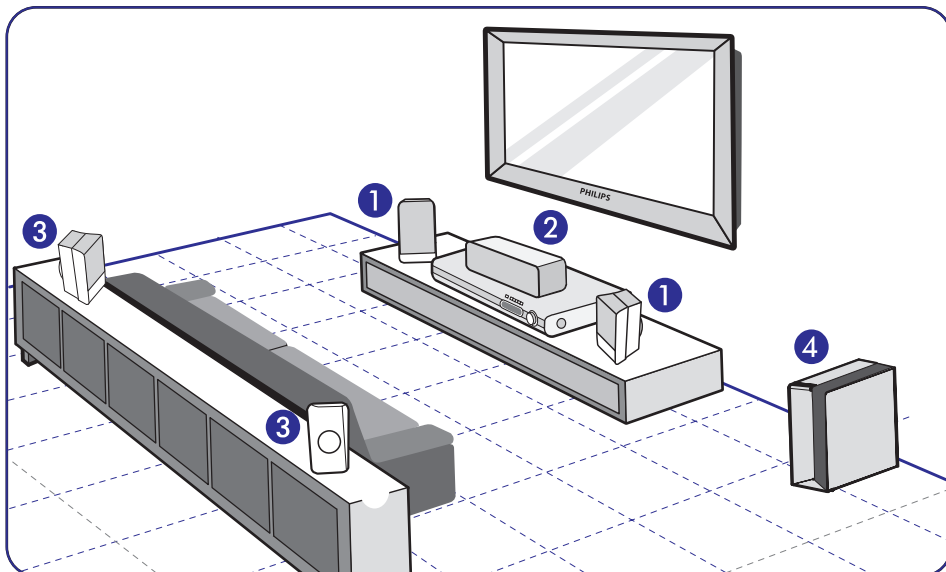
11. PHONES

- Pesa kõrvaklappide jaoks.

12. MP3 LINE IN

- Phono-sisend ühendamaks kaasaskantava helimängija kõrvaklappide pesaga.

VAJALIKUD ÜHENDUSED



Esimene samm: kõlarite ja subwooferi asetamine

Parima ruumheli kvaliteediks tuleb kõik kõlarid (välja arvatud subwoofer) kuulajast võrdsetele kaugustele asetada.

1. Asetage eesmised kõlarid (vasak- ja parempoolne) televiisorist võrdsetele kaugustele, umbes 45-kraadise nurga alt kuulaja suhtes.
2. Asetage keskmine kõlar televiisori või peaseadme kohale, nii et keskmise kanali heli on lokaliseeritud.
3. Asetage tagumised kõlarid kuulaja kõrvade kõrgusele või riputage seintele.

4. Asetage subwoofer ruumi ühte nurka. Veenduge, et subwoofer oleks televiisorist vähemalt 1 meetri kaugusel.

Kasulikud nipid:

- Siintoodud joonis on ainult üks võimalus kõlarite asetamiseks, saavutamaks parimat helikvaliteeti. Oma toas asetage kõlarid nii, nagu soovite, võimalikult lähedastelt siintoodud kirjeldustele.
- Magnetlainete vältimiseks ärge asetage eesmisi kõlareid televiisorile liiga lähedale.
- Veenduge, et AV vastuvõtja ümber oleks piisavalt ventilatsiooniruumi.

HELITUGEVUSE JA -FUNKTSIOONIDE SEADISTAMINE

Helitugevuse reguleerimine

- Helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **VOL +/-**.
 - ➔ Madalaim võimalik helitugevuse tase tähistatakse ekraanil 'VOL MIN', suurim võimalik helitugevuse tase tähistatakse 'VOL MAX'.

Kuulamiseks kõrvaklappide kaudu

- Ühendage kõrvaklapid vastuvõtja esipaneelil asuvasse pesa **PHONE**.
 - ➔ Kõlaritest kostuv heli vaigistatakse.
 - ➔ Valitud ruumhelirežiim vahetatakse stereorežiimi vastu.
 - ➔ Taasesituse jätkumiseks kõlarite kaudu eemaldage kõrvaklapid seadme küljest.

Seadme heli ajutiseks vaigistamiseks

- Vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **MUTE**.
 - ➔ Taasesitamine jätkub ilma helita ja ekraanile kuvatakse kirje 'MUTE ON'.
 - ➔ Heli taasesitamise jätkamiseks vajutage uuesti klahvile MUTE või suurendage helitugevust.

'Huulte sünkroniseerimise' funktsiooni seadistamine

See funktsioon võimaldab teil reguleerida heli viivituse aega, kui video taasesitamine toimub aeglasemalt kui heli taasesitamine (seda kutsutakse ka 'huulte sünkroniseerimiseks'). Video viivituse parandamiseks on teil võimalik määrata viivituse aega ka heli taasesitamiseks.

1. Vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **AUDIO SYNC**.
2. Viie sekundi jooksul reguleerige heli viivitust **VOL+/-** nupu abil (0 ~ 200 ms).

SYNC 20

- ➔ Kui **VOL+/-** nuppu ei keerata viie sekundi jooksul, taastab see oma tavafunktsiooni helitugevuse reguleerimiseks.

HELITUGEVUSE JA -FUNKTSIOONIDE SEADISTAMINE

Enne alustamist...

Veenduge, et kõik kõlarid ja subwoofer oleksid korralikult ühendatud. Lugege lähemalt peatükist "Vajalikud ühendused".

Ruumheli valimine

- Kui seade on 'COAX IN' või 'OPTI IN' režiimis, vajutage klahvile **SURROUND**, et valida: DOLBY DIGITAL / DTS või STEREO. (Võimalik ainult juhul, kui audiosignaali on Dolby Digital või DTS režiimis).

VÕI

- Vajutage klahvile **SURROUND**, et valida MOVIE, MUSIC, PRO LOGIC või STEREO.
 - Erinevate ruumhelirežiimide valikuvõimalus sõltub sellest, millised režiimid on plaadile salvestatud.
 - Võimalikud multikanalilise heli väljundrežiimid on: Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems) Surround, Dolby Pro Logic II ja Dolby Pro Logic.
 - Stereosalvestuste taasesitamisel tekitatakse mõningane ruumheliefekt, kui kasutatakse ruumhelirežiimi.

Kasulikud nipid:

- Ruumhelifunktsiooni ei ole võimalik kasutada DISC 6CH režiimis.
- Tagumised kõlarid ja keskmine kõlar toimivad ainult multikanalilises ruumhelirežiimis.

Digitaalsete heliefektide valimine

Siin on teil võimalik valida eelseadistatud digitaalsete heliefekte, mis sobivad teile plaadile salvestatud materjalidega ja taasesitatava muusika helistiiliga.

- Võimalike heliefektide valimiseks vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **SOUND**.

Kui heli taasesitamine toimub Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC või MOVIE ruumhelirežiimis, on teil võimalik valida: CONCERT, ACTION, DRAMA, SCI-FI (vaikimisi seadistatud) või NIGHT.

Kui heli taasesitamine toimub MUSIC ruumhelirežiimis või allikast RADIO, on teil võimalik valida: CLASSIC, ROCK, JAZZ, DIGITAL (vaikimisi seadistatud) või NIGHT.

Kasulikud nipid:

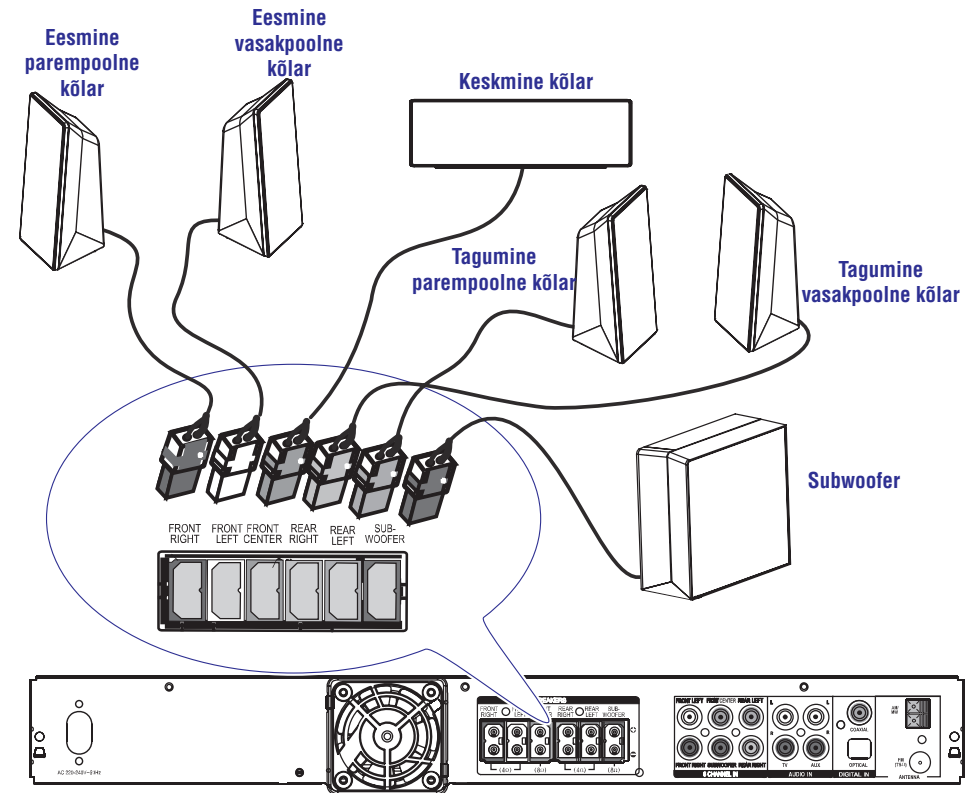
- Madala heliväljundi jaoks valige CONCERT või CLASSIC.

Bassi- / sopranheli valimine

Funktsioonid BASS (madalad toonid) ja TREBLE (kõrged toonid) võimaldavad teil reguleerida heliprotsessori seadeid.

- Vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **BASS** või **TREBLE**.
- Kahe sekundi jooksul reguleerige bassi- või sopranheli seadeid **VOL+** nupu abil (-10dB ~ 10dB, vaikimisi seadistatud - 0dB).
 - Kui **VOL+** nuppu ei keerata kahe sekundi jooksul, taastab see oma tavafunktsiooni helitugevuse reguleerimiseks.

VAJALIKUD ÜHENDUSED



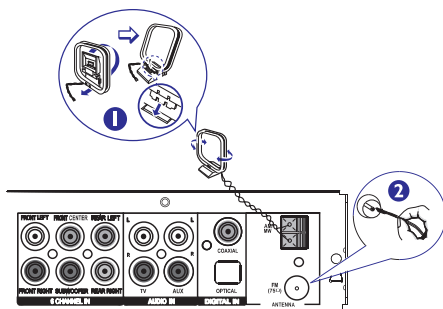
Teine samm: kõlarite ja subwooferi ühendamine

- Ühendage kõik kõlarid kõlarite väljunditesse peaseadme tagaküljel. Ühendage vastava värviga tähistatud otsikud õigesti pesadesse.

Kasulikud nipid:

- Veenduge, et kõlarikaablid oleksid ühendatud õigesti. Valede ühenduste tagajärjel võib tekkida lühis ja see võib seadet kahjustada.
- Ärge ühendage sellesse süsteemi kõlareid, mille takistus on väiksem komplektikuuluvate kõlarite takistusest. Lugege lähemalt peatükist "Toote tehnilised andmed".

VAJALIKUD ÜHENDUSED



Kolmas samm: FM ja AM/MW antennide ühendamine

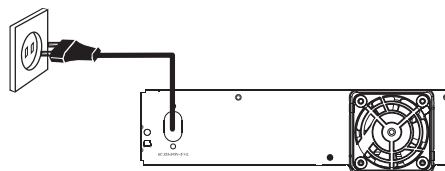
1. Ühendage komplektikuuluv AM/MW silmusantenn AM/MW pessa. Asetage AM/MW silmusantenn riulile või kinnitage see aluse või seinakülge.

2. Ühendage komplektikuuluv FM antenn FM 75 Ω pessa. Tõmmake FM antenn välja ja kinnitage ots seinale.

Paremaks FM stereosignaali vastuvõtuks ühendage süsteemiga väline FM antenn (ei kuulu komplekti).

Kasulikud nipid:

- Parima vastuvõtu saavutamiseks liigutage antenni.
- Paigutage antennid võimalikult kaugemale oma televiisorist, videomakist ja muudest kiirgusallikatest. Nii väldite raadiolainete segamist.



Neljas samm: Voolujuhtme ühendamine

Kui olete süsteemi osad omavahel korralikult ühendanud, ühendage AC voolujuhe vooluvõrku.

Süttib peaseadme indikaatorituli. Ärge kunagi muutke ühendusi, kui seade on sisse lülitatud.

Märkus:

Seadme lülitamine puhkerežiimi jätab seadme siiski vooluvõrku ühendatuks.

Kasulikud nipid:

- Vajalikud andmed voolupinge kohta on toodud tüübiplaadil seadme all või tagaosas.
- Enne ühenduste tegemist ja muutmist veenduge, et kõik seadmed oleksid vooluvõrgust eemaldatud.

ESMANE SEADISTAMINE

Tagumise kõlari viivituse seadistamine

- Vajutage klahvile **◀◀** või **▶▶**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'REAR DELAY'.
 - Vajutage esipaneelil klahvile **PROGRAM**.
 - Viivituse aja seadistamiseks pöörake **VOL** nuppu, et valida: 15ms, 12ms, 9ms, 6ms, 3ms või OFF (vaikimisi seadistatud).
 - Eelmiste seadete säilitamiseks ärge pöörake **VOL** nuppu viie sekundi jooksul.
3. Valikute kinnitamiseks vajutage esipaneelil klahvile **PROGRAM**.
 4. Seadistamise menüüst väljumiseks vajutage klahvidele **◀◀** ja **▶▶**, et valida 'EXIT'.

Kasulikud nipid:

- Kui tagumised kõlarid asuvad kuulajale lähemal kui eesmised, valige pikemad viivitusajad.
- Kui te olete **DISC 6CH** või **RADIO** režiimis, ei ole võimalik siseneda seadistamise menüüsse.
- Kui te olete **STEREO** režiimis, kuvatakse ekraanile kirje "UNAVAILABLE FOR STEREO MODE." (stereo-režiimis ei ole võimalik valida) juhul, kui üritate valida menüüst **CENTER DELAY** (keskmise kõlari viivitus), **REAR DELAY** (tagumise kõlari viivitus) või **TEST TONE** (testtoon). Ruumheli-režiimi valimiseks vajutage klahvile **SURROUND**.
- Valik **AUTO PROGRAM** (automaatne programmeerimine) on võimalik ainult **RADIO** režiimis.

Kõlarite tasakaalu reguleerimine

(Võimalik ainult **DOLBY DIGITAL**, **DTS**, **PRO LOGIC**, **MOVIE**, **MUSIC** režiimides)

Kõlarite tasakaalu on teil võimalik reguleerida vahemikus -10dB kuni +10dB. Vaikimisi on valitud 0dB.

1. Süsteemi seadistamise menüüsse sisnemiseks vajutage ja hoidke 5 minuti jooksul all süsteemi esipaneelil klahvi **PROGRAM**.
2. Vajutage klahvile **◀◀** või **▶▶**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'TEST TONE'.
3. Vajutage süsteemi esipaneelil klahvile **PROGRAM**.
 - ⇒ Automaatselt testitakse kõiki kõlareid.
 - ⇒ Igast kõlarist kostub heli 2 sekundi jooksul. Kõlarite tasakaalu muutmiseks pöörake **VOL** nuppu.
4. Lõpetamiseks vajutage esipaneelil klahvile **PROGRAM**.
5. Seadistamise menüüst väljumiseks vajutage klahvidele **◀◀** ja **▶▶**, et valida 'EXIT'.

Kasulikud nipid:

- Eelmiste seadete säilitamiseks ärge pöörake **VOL** nuppu, kui kõlareid testitakse. Kui 2 sekundi pärast testitakse järgmist kõlarit, saate seda **VOL** nupu abil reguleerida.

Kõlariväljundi reguleerimine

(Ei ole võimalik **STEREO** režiimis)

Teil on võimalik muuta tagumiste kõlarite, keskmise kõlari ja subwooferi väljundi taset võrreldes eesmistega kõlari heliga.

1. Kui olete 'DISC 6CH' režiimis, vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **SPEAKER SELECT**, ekraanile kuvatakse iga kanali väljundi tugevus.
2. Väljunditugevuse muutmiseks vajutage kaugjuhtimispuldil klahvidele **VOL+/-**.

ESMANE SEADISTAMINE

Esimene samm: Süsteemi sisse lülitamine

Enne alustamist...

Veenduge, et olete sooritanud kõik vajalikud ühendused.

- Vajutage korduvalt esipaneelil klahvile **SOURCE**, et valida režiimide vahel:
DISC 6CH → COAX IN → OPTI IN → MP3 MODE → FM → AM/MW → AUX → TV → DISC 6CH...
VÕI
- Vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **DISC/DI, RADIO, TV, AUX** või **MP3 LINE-IN**.
 - ⇒ Režiimide DISC 6CH, COAX IN või OPTI IN valimiseks vajutage klahvile DISC/DI.
 - ⇒ FM ja AM/MW raadiosageduste valimiseks vajutage klahvile **RADIO**.
 - ⇒ Kui selle süsteemi heliväljund on ühendatud televiisoriga, vajutage klahvile **TV**, et televiisori heli kuulata süsteemi kõlarite kaudu.
 - ⇒ AUDIO IN-AUX pesade kaudu ühendatud lisaseadmete valimiseks vajutage klahvile **AUX**.
 - ⇒ Esipaneelil asuva MP3 Line-In pesa kaudu ühendatud lisaseadmete valimiseks vajutage klahvile **MP3 LINE-IN**.

Puhkerežiim lülitamine

- Vajutage klahvile **STANDBY-ON** (⏻).
 - ⇒ Seadme ekraan lülitatakse välja.

Teine samm: kõlarite seadistamine

Teil on võimalik seadistada viivituse aega (ainult keskmine ja tagumised kõlarid) ja helitugevust iga kõlari puhul eraldi. Need seadistused võimaldavad teil kohandada heliväljundit vastavalt oma toale ja kõlarite asukohale.

Enne alustamist...

Multikanalilise ruumheli valimiseks enne kõlariseadistuste muutmist vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **SURROUND**.

Muutke kõlarite viivituse aega vastavalt vajadusele

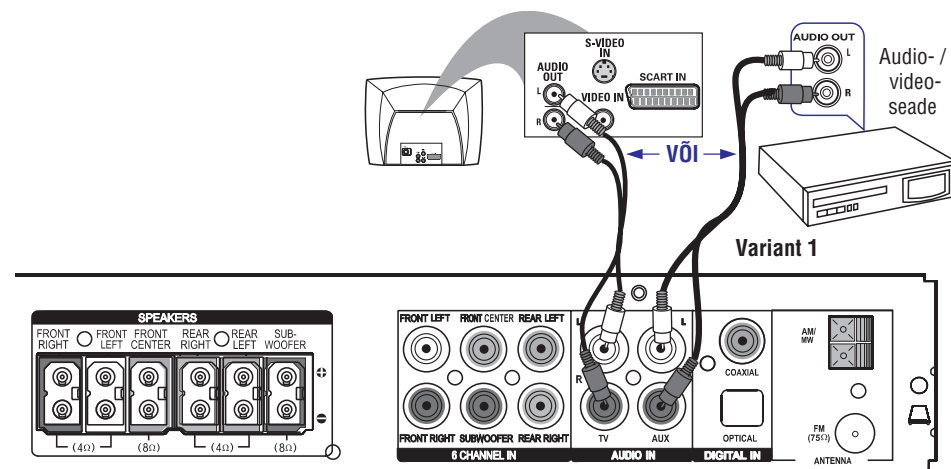
(Ei ole võimalik Stereo-režiimis).

- Seadme sisselülitamiseks vajutage klahvile **STANDBY-ON** (⏻).
- Süsteemi seadistamise menüüsse sisenemiseks vajutage ja hoidke all süsteemi esipaneelil klahvi **PROGRAM**.

Keskmise kõlari viivituse seadistamine

- Vajutage klahvile **⏮** või **⏭**, kuni ekraanile kuvatakse kirje 'CENTER DELAY'.
- Vajutage esipaneelil klahvile **PROGRAM**.
- Viivituse aja seadistamiseks pöörake **VOL** nuppu, et valida: 5ms, 3ms, 2ms, 1ms või OFF (vaikimisi seadistatud).
- Eelmiste seadete säilitamiseks ärge pöörake **VOL** nuppu viie sekundi jooksul.

VALIKULISED ÜHENDUSED



Heli ühendamise televiisorist

See ühendus võimaldab teil kuulata televiisori heliväljundit selle seadme kõlarite kaudu. Heli kostub kõikidest kõlaritest.

- Ühendage komplektisoleva helikaabli (punane / valge) abil selle seadme **TV AUDIO IN** pesad televiisori **AUDIO OUT** pesadega.
- Heli kuulamiseks vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **TV**, et valida allikaks televiisor.

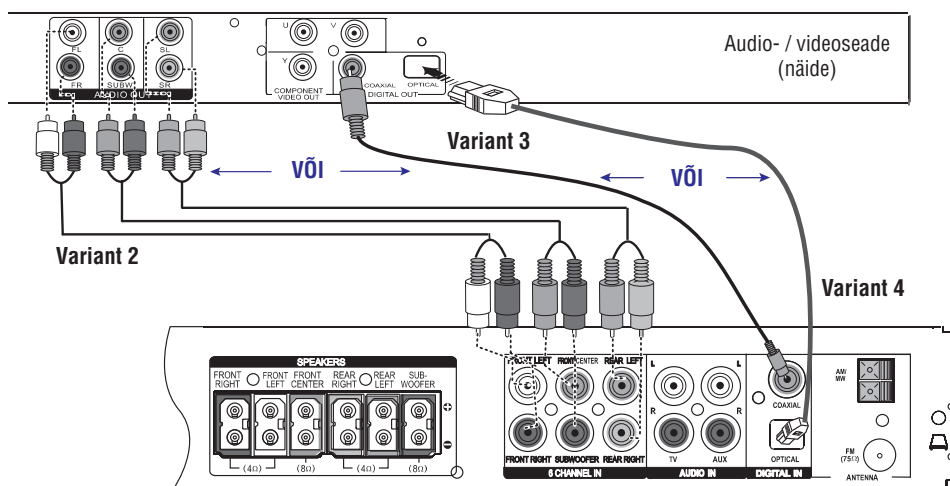
Heli ühendamise audio- / videoseadmest

See ühendus võimaldab teil kuulata ühendatud audio- / videoseadme (DVD mängija, salvestaja, videomakk, kaabliplokk) heliväljundit selle seadme kõlarite kaudu. Te peate sooritama vaid ühe allpool kirjeldatud variantidest.

Variant 1: Analoogaudio pesade kaudu

- Ühendage komplektisoleva helikaabli (punane / valge) abil selle seadme **AUX AUDIO IN** pesad ühendatud audio- / videoseadme **AUDIO OUT** pesadega.
Heli kuulamiseks vajutage kaugjuhtimispuldil klahvile **AUX**, et valida allikaks ühendatud lisaseade.

VALIKULISED ÜHENDUSED



Variant 2: 6 Channel In pesa kaudu

Sobib juhul, kui teie audio- / videoseade toetab 6-kanalilist (multikanalilist) väljundit.

- Ühendage helikaabli (ei kuulu komplekti) abil selle seadme **6 CHANNEL IN** pesa ühendatud audio- / videoseadme vastavate heliväljundi pesadega.

Heli kuulamiseks seadme kõlarite kaudu

1. Alustage ühendatud seadmel taasesitamist.
2. Ühendatud seadme heliväljundi aktiveerimiseks vajutage kaugjuhtimispuldil korduvalt klahvile **DISC/DI**, kuni seadme ekraanile kuvatakse kirje 'DISC6CH'.

Kasulikud nipid:

- 6 kanali kaudu edastatud heli on multikanaliline ruumheli. Stereorežiimi valimine ei muuda väljundit.

VALIKULISED ÜHENDUSED

Variant 4: Optical In pesa kaudu

- Ühendage optilise kaabli (ei kuulu komplekti) abil selle seadme **OPTICAL IN** pesa ühendatud audio- / videoseadme **OPTICAL OUTPUT** pesaga.

Heli kuulamiseks seadme kõlarite kaudu

1. Alustage ühendatud seadmel taasesitamist.
2. Ühendatud seadme heliväljundi aktiveerimiseks vajutage kaugjuhtimispuldil korduvalt klahvile **DISC/DI**, kuni seadme ekraanile kuvatakse kirje 'OPTI IN'.

Variant 3: 6 Coaxial In pesa kaudu

- Ühendage komplektisoleva koaksiaalse kaabli abil selle seadme **COAXIAL IN** pesa ühendatud audio- / videoseadme **COAXIAL OUT** pesaga.

Heli kuulamiseks seadme kõlarite kaudu

1. Alustage ühendatud seadmel taasesitamist.
2. Ühendatud seadme heliväljundi aktiveerimiseks vajutage kaugjuhtimispuldil korduvalt klahvile **DISC/DI**, kuni seadme ekraanile kuvatakse kirje 'COAX IN'.